

2025 年度世界歴史都市連盟理事会出席都市の京都市内視察等に係る業務委託 仕様書

1 視察の概要（予定）

(1) 参加者 合計 34 名

ア 世界歴史都市連盟理事都市 計 21 名（各都市 3 名を想定）

西安市（中国）、コンヤ市（トルコ）、慶州市（韓国）、リュブリャナ市（スロベニア）、
バート・イシュル市（オーストリア）、シーラーズ市（イラン）、クラクフ市（ポーランド）

イ 姫路市 第 20 回会議関連担当者ほか 計 5 名

ウ 京都市 世界歴史都市連盟事務局ほか 計 8 名

※ 参加者数は見込みであり、変動する可能性がある。

(2) 視察日 令和 7 年 11 月 6 日（木）

(3) 訪問先 文化財の保護・活用やレジリエンス（災害から京都を守る取組）などに関わる視察先
（二条城を含む）及び京都らしい雰囲気を味わえるレセプション会場

コース（例）

11 月 6 日（水） 10:30 姫路市からバスにて京都駅着

11:00 二条城（視察先 1）視察

12:30 昼食

14:30 視察先 2 視察

15:30 視察先 3 視察

17:00 ホテルチェックイン

18:30 ホテル出発

19:00 京都市長招宴

21:30 ホテルへ

11 月 7 日（木） 8:30 ホテルチェックアウト、奈良市へ移動

2 業務委託内容

(1) 添乗員の手配

- ・ 添乗員 1 名の手配
- ・ 使用言語は日本語及び英語
- ・ 添乗業務の経験及び京都の観光地や歴史に関する知識が豊富であることに加え、要人の随行を行える者であること
- ・ 経歴書等能力の分かる書類を提出のこと
- ・ 業務委託料には添乗員の旅費、食費等の必要経費を含めること
- ・ 業務日程は 11 月 6 日（水）の京都市内視察から 11 月 7 日（木）の奈良市到着まで

(2) 通訳者の手配

- ・ 英語の通訳ガイド 1 名及び京都市長の通訳 1 名の手配
- ・ 使用言語は日本語及び英語
- ・ 要人の随行等の高い水準を要する通訳業務に加えて、京都の観光地や歴史及び日本に関する英語ガイド業務が可能かつ経験豊富な者であること

- ・ 通訳ガイド及び市長通訳共に経歴書等能力の分かる書類を提出のこと
- ・ 業務委託料には通訳者の旅費、食費等の必要経費を含めること
- ・ 業務日程は以下のとおり

日程	時間	種別	内容
11 月 6 日（木）	11:00～ 17:00	通訳ガイド	理事都市一行の市内視察 における通訳ガイド
11 月 6 日（木）	19:00～ 21:30	通訳	市長招宴（夕食会）における 市長通訳

（３）移動手段の手配

日程	期間	種別（利用者数）	利用場所
11 月 6 日（木）	終日（12 時 間程度）	大型バス 1 台（30 名）	京都市内
11 月 7 日（金）	3 時間程度	大型バス 1 台（30 名）	京都市→奈良市

- ・ 旅行荷物積載のスペースを確保すること
- ・ 上記人数に、別途添乗員及び通訳ガイドの人数を見込むこと

（４）宿泊先の手配

- ・ 上記 2（１）ア及びイについて、1 泊朝食付 1 人 30,000 円程度まで（税・サービス料込）×26 室
- ・ 宿泊先ホテル名と部屋のタイプについて明記すること
- ・ 朝食について、ハラルやベジタリアンメニューの対応可否について明記すること
- ・ 人数が変動する可能性があるため、キャンセル規定について明記すること

（５）会食会場・食事の手配

- ・ 11 月 6 日の昼食及び市長招宴について、会場及び食事（昼食 1 人 5,000 円程度、市長招宴 1 人 20,000 円程度まで、飲物代含む）の手配
- ・ 昼食及び市長招宴について、会場、席の形体、メニューについて明記すること
- ・ 昼食及び市長招宴について、ハラルやベジタリアンメニューの対応可否について明記すること
- ・ 市長招宴の会場については、「京都らしさ」を感じることができる寺院・神社や歴史的建造物などのユニークベニューを会場とすること
- ・ 市長招宴について、日本文化紹介プログラムを手配し、プログラムの内容を明記すること
- ・ 人数が変動する可能性があるため、キャンセル規定について明記すること

（６）視察先の手配

- ・ 本業務の趣旨を踏まえた視察先を提案し、本市担当者と連携して調整を行うこと
- ・ 京都の伝統文化などを体験できるアクティビティを提案し、本市担当者と連携して調整を行うこと

3 予定価格

3,100,000 円

※ 上記金額は、消費税及び地方消費税相当額を含むこと。

※ 上記金額は、委託業務の内容の実施に係る全ての費用を含むこと。

4 留意事項

- ・ 参加人数及び内容については、変更となる場合がある。
- ・ 視察先等に関して、必要に応じて京都市が引き合わせを行う場合がある。
- ・ キャンセル料金の発生時期及び金額等について、業務提案書に記載すること。

5 参考

＜2025 年度世界歴史都市連盟理事会に係る全体日程＞

月日	時間	内容	場所
11 月 3 日（月）	終日	理事都市参加者訪日	姫路市
11 月 4 日（火）	午前 午後	理事会、第 20 回世界歴史都市会議会場視察 姫路市内視察	
11 月 5 日（水）	終日	姫路市内視察	
11 月 6 日（木）	午前	京都市へ移動 京都市内視察	京都市
	午後	京都市内視察 京都市長招宴（夕食会）	
11 月 7 日（金）	午前	奈良市へ移動 奈良市内視察	奈良市
	午後	奈良市内視察 理事都市参加者離日	